



**International
Travel**
Advance Information

**Voyages
internationaux**
Renseignements

Vol.16, no. 12

Vol.16, n° 12

All prices exclude sales tax
Price: Canada: \$6.00 per issue, \$55.00 annually
Frequency: Monthly / ISSN 1492-4285
To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1 800 267-6677 or internet: order@statcan.ca

Les prix n'incluent pas la taxe de vente
Prix : Canada : 6 \$ l'exemplaire, 55 \$ par année
Périodicité : mensuelle / ISSN 1492-4285
Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : order@statcan.ca

Table 1

Tableau 1

**Estimated Number of International Travellers
Entering or Returning to Canada**

**Estimation du nombre de voyageurs internationaux
entrant ou revenant au Canada**

Type of transportation Moyen de transport	December Décembre			January-December Janvier-décembre		
	1999	2000	Change 2000 Variation	1999	2000	Change 2000 Variation
			%			%
Number of trips by non-residents ¹ - Nombre des voyages des non-résidents ¹:						
United States – États-Unis	2,807,735	2,764,489	-1.5	44,630,203	43,993,815	-1.4
Automobile	2,357,080	2,328,534	-1.2	36,926,395	36,103,296	-2.2
Same day – Même jour	1,865,816	1,816,509	-2.6	27,317,716	26,645,816	-2.5
One or more nights – Une nuit ou plus	491,264	512,025	4.2	9,608,679	9,457,480	-1.6
Plane – Avion	314,305	299,480	-4.7	4,285,224	4,367,890	1.9
Bus – Autocar	99,089	100,046	1.0	1,807,487	1,871,768	3.6
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	37,261	36,429	-2.2	1,611,097	1,650,861	2.5
All other countries – Tous les autres pays	243,296	273,526	12.4	4,425,280	4,643,692	4.9
Direct – Directement	153,198	186,249	21.6	2,606,133	2,876,944	10.4
Via the United States ² – Via les États-Unis ²	90,098	87,277	-3.1	1,819,147	1,766,748	-2.9
Non-residents – Total – Non-résidents	3,051,031	3,038,015	-0.4	49,055,483	48,637,507	-0.9
Number of trips by residents of Canada ¹ – Nombre des voyages des résidents du Canada ¹:						
United States – États-Unis	3,042,306	2,828,736	-7.0	42,196,428	42,666,448	1.1
Automobile	2,492,360	2,302,415	-7.6	34,975,433	35,072,401	0.3
Same day – Même jour	2,098,170	1,924,408	-8.3	27,106,872	27,105,129	--
One or more nights – Une nuit ou plus	394,190	378,007	-4.1	7,868,561	7,967,272	1.3
Plane – Avion	435,767	406,945	-6.6	5,111,816	5,475,317	7.1
Bus – Autocar	84,379	90,958	7.8	1,393,378	1,405,685	0.9
Rail, boat and other methods – Chemin de fer, bateau et autres moyens	29,800	28,418	-4.6	715,801	713,045	-0.4
All other countries – Tous les autres pays	288,069	334,874	16.2	4,251,657	4,515,545	6.2
Direct – Directement	248,994	276,369	11.0	3,627,404	3,806,185	4.9
Via the United States ² – Via les États-Unis ²	39,075	58,505	49.7	624,253	709,360	13.6
Residents – Total – Résidents	3,330,375	3,163,610	-5.0	46,448,085	47,181,993	1.6
Total	6,381,406	6,201,625	-2.8	95,503,568	95,819,500	0.3

¹ Excludes immigrants, former residents, military personnel, diplomats and crews. – Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

² Travellers entering or re-entering through or by way of the United States. – Voyageurs entrant ou rentrant en passant par les États-Unis.

See symbols on page 4. – Voir les signes conventionnels à la page 4.

Source: Reports of entries and re-entries from border offices of the Department of National Revenue. – Rapports des entrées et des rentrées des bureaux frontières du ministère du Revenu national.

Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics
International Travel Section

Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation
Section des voyages internationaux

February 2001

Février 2001



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Table 2

**Estimated Number of Non-resident One or More
Nights Trips to Canada by Province of Entry**

Tableau 2

**Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus
des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée**

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	Canada
December – Décembre												
United States – États-Unis:												
Automobile												
1999	–	–	–	14,570	75,936	238,464	11,363	3,702	8,353	136,834	2,042	491,264
2000	–	–	–	12,993	80,218	239,756	11,085	3,475	8,266	154,120	2,112	512,025
Per cent – Pourcentage	...	...	...	-10.8	5.6	0.5	-2.4	-6.1	-1.0	12.6	3.4	4.2
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
1999	77	8	5,280	317	57,163	184,256	6,314	3,808	23,332	65,883	100	346,538
2000	105	4	4,184	185	53,882	163,668	4,979	2,679	29,312	78,259	98	337,355
Per cent – Pourcentage	36.4	-50.0	-20.8	-41.6	-5.7	-11.2	-21.1	-29.6	25.6	18.8	-2.0	-2.6
Sub – Total – Partiel:												
1999	77	8	5,280	14,887	133,099	422,720	17,677	7,510	31,685	202,717	2,142	837,802
2000	105	4	4,184	13,178	134,100	403,424	16,064	6,154	37,578	232,379	2,210	849,380
Per cent – Pourcentage	36.4	-50.0	-20.8	-11.5	0.8	-4.6	-9.1	-18.1	18.6	14.6	3.2	1.4
Other countries¹ – Autres pays¹:												
1999	1,859	–	2,897	74	45,365	95,072	711	214	13,025	77,343	32	236,592
2000	1,518	–	2,955	53	45,126	111,813	720	283	15,454	90,070	45	268,037
Per cent – Pourcentage	-18.3	...	2.0	-28.4	-0.5	17.6	1.3	32.2	18.6	16.5	40.6	13.3
Total:												
1999	1,936	8	8,177	14,961	178,464	517,792	18,388	7,724	44,710	280,060	2,174	1,074,394
2000	1,623	4	7,139	13,231	179,226	515,237	16,784	6,437	53,032	322,449	2,255	1,117,417
Per cent – Pourcentage	-16.2	-50.0	-12.7	-11.6	0.4	-0.5	-8.7	-16.7	18.6	15.1	3.7	4.0
January-December – Janvier-décembre												
United States – États-Unis:												
Automobile												
1999	–	–	80,928	336,182	1,065,348	5,367,631	206,049	79,272	207,779	2,118,650	146,840	9,608,679
2000	–	–	74,287	344,732	1,114,163	5,137,858	217,311	77,674	204,794	2,155,356	131,305	9,457,480
Per cent – Pourcentage	...	...	-8.2	2.5	4.6	-4.3	5.5	-2.0	-1.4	1.7	-10.6	-1.6
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
1999	6,181	244	194,395	71,438	802,435	2,554,943	84,798	36,021	380,372	1,372,877	67,365	5,571,068
2000	9,868	416	192,516	123,790	825,715	2,539,271	85,804	37,031	391,297	1,384,580	66,558	5,656,846
Per cent – Pourcentage	59.7	70.5	-1.0	73.3	2.9	-0.6	1.2	2.8	2.9	0.9	-1.2	1.5
Sub – Total – Partiel:												
1999	6,181	244	275,323	407,620	1,867,783	7,922,574	290,847	115,293	588,151	3,491,527	214,205	15,179,747
2000	9,868	416	266,803	468,522	1,939,878	7,677,129	303,115	114,705	596,091	3,539,936	197,863	15,114,326
Per cent – Pourcentage	59.7	70.5	-3.1	14.9	3.9	-3.1	4.2	-0.5	1.3	1.4	-7.6	-0.4
Other countries¹ – Autres pays¹:												
1999	28,359	16	71,035	6,915	757,364	1,662,242	17,092	3,593	286,469	1,370,795	27,223	4,231,103
2000	30,581	15	70,656	7,514	775,357	1,780,074	12,522	3,645	284,833	1,442,863	30,424	4,438,484
Per cent – Pourcentage	7.8	-6.3	-0.5	8.7	2.4	7.1	-26.7	1.4	-0.6	5.3	11.8	4.9
Total:												
1999	34,540	260	346,358	414,535	2,625,147	9,584,816	307,939	118,886	874,620	4,862,322	241,428	19,410,850
2000	40,449	431	337,459	476,036	2,715,235	9,457,203	315,637	118,350	880,924	4,982,799	228,287	19,552,810
Per cent – Pourcentage	17.1	65.8	-2.6	14.8	3.4	-1.3	2.5	-0.5	0.7	2.5	-5.4	0.7

¹ Excludes entries by land same day via the United States. – Ne comprend pas les voyageurs du même jour entrant par voie terrestre via les États-Unis.
See symbols on page 4. – Voir les signes conventionnels à la page 4.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Table 3

Number of Trips by Residents of Countries Other Than the United States

Tableau 3

Nombre des voyages des résidents de pays autres que les États-Unis

Country of residence Pays de résidence	December Décembre			January-December Janvier-décembre		
	1999	2000	Change 2000 Variation	1999	2000	Change 2000 Variation
			%			%
Europe, Total	128,034	140,282	9.6	2,456,031	2,540,197	3.4
Belgium – Belgique	2,800	2,814	0.5	51,742	53,309	3.0
Denmark – Danemark	1,525	1,322	-13.3	26,511	29,350	10.7
France	21,536	20,392	-5.3	428,002	417,215	-2.5
Germany – Allemagne	15,571	14,854	-4.6	425,648	416,889	-2.1
Greece – Grèce	1,877	1,504	-19.9	14,955	14,914	-0.3
Italy – Italie	7,025	6,461	-8.0	129,184	125,601	-2.8
Netherlands, The – Pays-Bas	5,442	6,476	19.0	124,346	132,450	6.5
Portugal	2,015	1,953	-3.1	22,304	20,553	-7.9
Spain – Espagne	1,382	1,374	-0.6	46,881	43,995	-6.2
Sweden – Suède	2,533	2,612	3.1	36,506	37,959	4.0
Switzerland – Suisse	5,831	5,433	-6.8	103,614	106,912	3.2
United Kingdom – Royaume-Uni	45,899	61,202	33.3	824,147	913,797	10.9
Other – Autres	14,598	13,885	-4.9	222,191	227,253	2.3
Africa – Total – Afrique	5,575	6,069	8.9	67,171	74,021	10.2
Asia – Total – Asie	70,091	76,993	9.8	1,298,223	1,385,879	6.8
China – Chine	4,438	5,744	29.4	62,707	77,265	23.2
Hong Kong – Hong-Kong	8,550	9,592	12.2	142,856	145,139	1.6
India – Inde	2,801	2,777	-0.9	52,245	55,162	5.6
Israel – Israël	4,004	4,955	23.8	68,332	81,597	19.4
Japan – Japon	21,897	24,933	13.9	550,391	540,095	-1.9
Malaysia – Malaisie	1,529	1,849	20.9	14,939	18,390	23.1
Philippines	2,015	1,960	-2.7	30,459	32,740	7.5
Singapore – Singapour	2,746	3,323	21.0	24,751	28,548	15.3
South Korea – Corée du Sud	7,361	8,440	14.7	108,632	149,032	37.2
Taiwan – Taïwan	8,608	7,332	-14.8	160,577	166,233	3.5
Other – Autres	6,142	6,088	-0.9	82,334	91,678	11.3
North America, Central America and Caribbean – Total – Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles	19,472	23,278	19.5	280,000	298,076	6.5
Jamaica – Jamaïque	858	1,115	30.0	17,314	17,849	3.1
Mexico – Mexique	8,269	10,277	24.3	132,870	146,945	10.6
Trinidad and Tobago – Trinité et Tobago	2,058	2,297	11.6	18,361	21,295	16.0
Other – Autres	8,287	9,589	15.7	111,455	111,987	0.5
South America – Total – Amérique du Sud	6,367	7,676	20.6	117,880	125,142	6.2
Brazil – Brésil	2,146	2,930	36.5	47,201	52,454	11.1
Other – Autres	4,221	4,746	12.4	70,679	72,688	2.8
Oceania and other Ocean Islands – Total – Océanie et autres îles océaniques	13,757	19,228	39.8	205,975	220,377	7.0
Australia – Australie	11,454	15,860	38.5	161,083	179,510	11.4
New Zealand – Nouvelle-Zélande	1,985	3,003	51.3	41,541	37,541	-9.6
Other – Autres	318	365	14.8	3,351	3,326	-0.7
Grand – Total – Global	243,296	273,526	12.4	4,425,280	4,643,692	4.9

See symbols on page 4. – Voir les signes conventionnels à la page 4.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2001. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministère de l'Industrie, 2001. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6

Table 4

**Estimated Number of One or More Nights Trips
by Residents Returning to Canada by Province
of Re-entry**

Tableau 4

**Estimation du nombre des voyages d'une nuit ou plus
des résidents revenant au Canada, selon la province de
rentrée**

Categories of travellers Catégories de voyageurs	Nfld. T.-N.	P.E.I. Î.-P.-É.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	Canada
December – Décembre												
United States – États-Unis:												
Automobile												
1999	–	–	–	13,052	61,844	204,855	15,047	5,080	10,990	83,100	222	394,190
2000	–	–	–	11,912	61,344	199,489	11,795	4,228	9,697	79,311	231	378,007
Per cent – Pourcentage	...	...	...	-8.7	-0.8	-2.6	-21.6	-16.8	-11.8	-4.6	4.1	-4.1
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
1999	87	11	3,798	2,463	65,403	254,774	11,060	3,133	41,598	94,101	96	476,524
2000	44	10	4,372	2,257	65,868	234,885	10,917	3,573	44,308	82,378	145	448,757
Per cent – Pourcentage	-49.4	-9.1	15.1	-8.4	0.7	-7.8	-1.3	14.0	6.5	-12.5	51.0	-5.8
Sub – Total – Partiel:												
1999	87	11	3,798	15,515	127,247	459,629	26,107	8,213	52,588	177,201	318	870,714
2000	44	10	4,372	14,169	127,212	434,374	22,712	7,801	54,005	161,689	376	826,764
Per cent – Pourcentage	-49.4	-9.1	15.1	-8.7	--	-5.5	-13.0	-5.0	2.7	-8.8	18.2	-5.0
Other countries – Autres pays:												
1999	641	–	4,296	–	57,054	151,222	514	256	17,540	56,546	–	288,069
2000	573	–	2,055	–	67,287	165,633	2,422	657	25,716	70,531	–	334,874
Per cent – Pourcentage	-10.6	...	-52.2	...	17.9	9.5	371.2	156.6	46.6	24.7	...	16.2
Total:												
1999	728	11	8,094	15,515	184,301	610,851	26,621	8,469	70,128	233,747	318	1,158,783
2000	617	10	6,427	14,169	194,499	600,007	25,134	8,458	79,721	232,220	376	1,161,638
Per cent – Pourcentage	-15.2	-9.1	-20.6	-8.7	5.5	-1.8	-5.6	-0.1	13.7	-0.7	18.2	0.2
January-December – Janvier-décembre												
United States – États-Unis:												
Automobile												
1999	–	–	14,451	300,975	1,553,775	3,608,376	312,119	117,739	250,933	1,679,102	31,091	7,868,561
2000	–	–	12,065	304,459	1,556,653	3,664,751	346,738	114,816	251,591	1,687,303	28,896	7,967,272
Per cent – Pourcentage	...	...	-16.5	1.2	0.2	1.6	11.1	-2.5	0.3	0.5	-7.1	1.3
Non-automobile – Autres qu'automobile:												
1999	2,755	78	59,692	61,258	937,096	3,297,765	156,283	54,141	498,686	1,163,046	5,186	6,235,986
2000	4,359	93	71,703	59,533	1,044,165	3,563,466	164,082	60,628	527,217	1,126,427	4,936	6,626,609
Per cent – Pourcentage	58.2	19.2	20.1	-2.8	11.4	8.1	5.0	12.0	5.7	-3.1	-4.8	6.3
Sub – Total – Partiel:												
1999	2,755	78	74,143	362,233	2,490,871	6,906,141	468,402	171,880	749,619	2,842,148	36,277	14,104,547
2000	4,359	93	83,768	363,992	2,600,818	7,228,217	510,820	175,444	778,808	2,813,730	33,832	14,593,881
Per cent – Pourcentage	58.2	19.2	13.0	0.5	4.4	4.7	9.1	2.1	3.9	-1.0	-6.7	3.5
Other countries – Autres pays:												
1999	15,000	–	74,516	1,533	886,158	2,162,601	41,528	13,681	257,965	798,665	10	4,251,657
2000	15,405	61	85,008	1,759	934,144	2,268,228	44,660	11,435	288,309	866,394	142	4,515,545
Per cent – Pourcentage	2.7	...	14.1	14.7	5.4	4.9	7.5	-16.4	11.8	8.5	1,320.0	6.2
Total:												
1999	17,755	78	148,659	363,766	3,377,029	9,068,742	509,930	185,561	1,007,584	3,640,813	36,287	18,356,204
2000	19,764	154	168,776	365,751	3,534,962	9,496,445	555,480	186,879	1,067,117	3,680,124	33,974	19,109,426
Per cent – Pourcentage	11.3	97.4	13.5	0.5	4.7	4.7	8.9	0.7	5.9	1.1	-6.4	4.1

Symbols – Signes conventionnels

... figures not appropriate or not applicable – n'ayant pas lieu de figurer.

– nil or zero – néant ou zéro.

-- amount too small to be expressed – nombres infimes.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.